

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 4

**Nachruf:** Zulauf, Friedrich

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Dokumentation über Armierungsstahl.** Die AG der von Moos'schen Eisenwerke in Luzern – ein führendes Unternehmen der schweizerischen Eisen- und Stahlindustrie – hat in mehrjähriger Arbeit eine Dokumentation über den Armierungsstahl «TOR 50» erarbeitet. Sie umfasst folgende Hauptabschnitte: Bemessungstabellen, Technische Daten, Garantiewerte, Fabrikationsprogramm, Technische Kurzberichte, Literaturübersicht, EMPA-Berichte, Versuchsergebnisse, Eisenlistenmuster, und gibt auch Auskunft über Spannstäbe, Netzdraht, Static-Netze, Felsanker. Beigefügt ist ein handlicher Schieber, mit dessen Hilfe der Flächeninhalt in  $\text{cm}^2$ , das Gewicht pro m und die Masse von Endhaken und Abbiegungen nach SIA-Norm 162, Art. 3.30 für alle Durchmesser direkt abgelesen werden können. Mit dieser Mappe liegt eine Dokumentation vor, die mit ihren graphisch sauber gestalteten Blättern, den übersichtlich geordneten Diagrammen, technischen Blättern, Prospekten und praktischen Ratschlägen Ingenieuren, Bauämtern und weiteren interessierten Baukreisen eine wertvolle Hilfe sein kann. «TOR 50» ist das Produkt jahrzehntelanger Entwicklung und dank seinem Ausgangsmaterial einfach und sicher schweissbar. Interessenten können diese Dokumentationsmappe beim Büro Zürich der Eisenwerke von Moos (Splügenstrasse 10, Tel. 051 / 25 16 17) oder beim Technischen Beratungsdienst Luzern, Kasernenplatz 1 (Telephon 041 / 22 21 01) anfordern.

DK 002.693.554

**Die Nationalstrasse N 3 im Raume Brugg.** Ende November hat sich der schweizerische Bundesrat für die *Tunnelvariante* der N 3 zwischen Bözbergübergang und Birrfeld entschieden (vgl. SBZ 1969, H. 47, S. 927 und SBZ 1970, H. 1, S. 8). Damit ist die jahrelang untersuchte und viel diskutierte Frage der Streckenführung der Autobahn Basel—Zürich im Raume Brugg abgeschlossen und zur Ausführung frei gegeben worden. Die gewählte Lösung vermeidet die Überwindung eines Höhenunterschiedes von 77 m, darf als wintersicherer Bözbergübergang bezeichnet werden und lässt ein technisch einwandfreies und einfaches Kreuzungsbauwerk mit der zukünftigen vierspurigen Aaretalstrasse Olten—Brugg—Koblenz zu. Die berechneten Mehrkosten in der Höhe von 43 Mio Fr. betreffen nur die N-3-Teilstrecke, dürften aber durch verschiedene Faktoren wenigstens teilweise kompensiert werden. Nachdem nun aber die Gemeinde Schinznach kürzlich gegen diesen Bundesratsentscheid Einspruch erhoben hat, dürfte die in SBZ 1969, H. 47, aufgeführte sogenannte *mittlere Variante* zwischen Villnachern und Wallbach mit den kleinsten landschaftlichen Eingriffen doch wieder an Bedeutung gewinnen.

DK 625.711.1

## Nekrolog

† **René Schafroth**, der bekannte Spezialist für Abdichtungsarbeiten im Stollen- und Tunnelbau, ist am 6. Dez. 1970 gestorben, nachdem er schon längere Zeit mit einer typischen Mineurkrankheit gekämpft hatte. In seiner Jugendzeit musste er als Verdingkind arbeiten und in den Krisenjahren wirkte er in vielen Berufen, so als Gipserhandlanger und Eisenleger. In den ersten Kriegsjahren wurde er in Deutschland von der Gestapo gefangen gehalten. Nachdem er 1940 in die Heimat entlassen wurde, arbeitete er als Mineur auf verschiedenen Kraftwerksbaustellen, wobei er es bis zum Schichtführer brachte.

Der grosse Wendepunkt in René Schafroths Leben trat ein, als er im Stollen des Kraftwerks Göschenen schwierige Dichtungsprobleme zu lösen hatte. Er entwickelte in Zusammenarbeit mit Spezialisten des Lieferanten des Dichtungsmittels eigene Methoden, die schliesslich zum Erfolg

führten. Ende 1948 trat er als Spezialist in die Firma Kaspar Winkler & Co., Zürich, über, welcher er bis zu seinem Tode während 22 Jahren die Treue hielt. Er bildete sich unermüdlich weiter aus und lernte auch beinahe alle Stollen- und Tunnelbauer der ganzen Schweiz kennen.

René Schafroth besass eine Vitalität, um die ihn viele beneideten. Ihn reizten nicht die täglichen gewöhnlichen Arbeiten, sondern das Schwierige, ja das oft beinahe Unmögliche. In der Erinnerung vieler Stollen- und Kraftwerksbauer sind noch seine Arbeiten in Eis und Schnee, wo das Baumaterial mit Skiern zur Baustelle geschleppt werden musste oder seine Abdichtungsarbeiten in Turbineneinläufen, wo er in der Badehose gegen eindringendes Wasser kämpfte. Stets suchte er neue Methoden, um Stollen und Tunnels einwandfrei abdichten zu können. Er hatte massgebenden Anteil an vielen der heute bekannten Dichtungssysteme mit bituminösen Schichten und Kunststoffen. In seinen letzten Lebensjahren entwickelte er noch ein Drainagesystem mit ringförmigen Schlitzten in der Tunnelverkleidung. Mit radial gebohrten Löchern drainierte er das Gebirge und erzielte so in Verbindung mit starren Dichtungsputzen auf der Innenseite der Betonverkleidung trockene Stollen und Tunnel.

Mit René Schafroth ist ein Dichtungsfachmann der alten Schule von uns gegangen. Alle, die ihn in den vielen Jahren seiner Tätigkeit kennlernten, werden seine stetige Einsatzfreudigkeit, seinen Humor und seine Lebensbejahung vermissen. Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren.

Fritz Scheidegger, Zürich

† **Jakob Moos**, Math., GEP, von Lufingen ZH, ETH 1916 bis 1920, seit 1923 Versicherungsmathematiker bei der Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft in Zürich (1927 in Rio de Janeiro, 1929 bis 1934 in Buenos Aires, 1957 bis 1964 in Caracas), ist am 15. Januar im 76. Altersjahr unerwartet gestorben.

† **Arthur Stoll**, dipl. Nat. wiss., Dr. sc. nat., Dr. h. c., Prof., Ehrenmitglied der GEP, von Scherz, Schinznach und Arlesheim, geboren am 8. Januar 1887, Eidg. Polytechnikum 1906 bis 1910, Ehrenpräsident der Sandoz AG in Basel, ist am 13. Januar nach langem Leiden gestorben.

† **Friedrich Zulauf**, Masch.-Ing., SIA, GEP, von Langenthal, geboren am 26. Februar 1877, Eidg. Polytechnikum 1896 bis 1900, 1907 bis 1942 Ingenieur bei der Generaldirektion SBB, II. Sektionschef, Abt. Oberbaumaterialabnahme, seither im Ruhestand, ist im Dezember 1970 gestorben.

## Buchbesprechungen

**Der Kristallpalast zu London 1851.** Von Dipl.-Ing. E. Werner. 64 S. mit zahlreichen Abb. Düsseldorf 1970, Werner-Verlag. Preis DM 16.50.

Der Verfasser beschreibt auf Grund eines eingehenden Studiums der Literatur, vornehmlich aus dem deutschen Sprachgebiet, Vorgeschichte, Konstruktion und Schicksal des für die Weltausstellung von 1851 in London erstellten Kristallpalastes. Außerdem unternimmt er, zu Recht mit einfachen Methoden, die statische Nachrechnung einer Reihe von Bauteilen, wobei er teilweise auf recht hohe Spannungen kommt. Natürlich fehlen auch nicht Angaben über Joseph Paxton, Gärtner, Botaniker, und man darf wohl auch sagen Architekt, den Schöpfer des Kristallpalastes, der sich auf Erfahrungen beim Bau von Gewächshäusern stützen konnte.